



## PREZYDENT MIASTA ZIELONA GÓRA

ul. Podgórna 22  
65- 424 Zielona Góra

Zielona Góra, 11 maja 2022 r.

DO-ZP.271.27.37.2022  
RISS 5660509

**Wykonawcy**  
zainteresowani udziałem  
w nw. postępowaniu

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia klasycznego w trybie podstawowym pn. **Budowa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Kąpielowej.**

W dniu 2 maja 2022 r. wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) w niniejszym postępowaniu. Na podstawie art. 284 ust. 6 ustawy z dnia z dnia 11 września 2019 r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 z późn. zm.) przekazuję treść pytań wraz z wyjaśnieniem.

**Pytanie 2.1.:** Proszę o podanie jaką kwotę Zamawiający zamierza przeznaczyć na przedmiotowe zadanie. Informacja ta jest niezbędna dla ograniczenia zaangażowania wykonawcy, którego oferta przekroczy budżet zamawiającego.

**Wyjaśnienie 2.1.:** Zamawiający udostępni informacje o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia zgodnie z art. 222 ust. 4 ustawy pzp.

**Pytanie 2.2.:** Projekt podaje wymagania dotyczące nawierzchni sportowej PU w sposób niezgodny ze standardami w branży i aktualną normą. Projekt podaje wymagania dotyczące parametrów technicznych niezgodnie z obowiązującą normą PN-EN 14877:2014-02 (obowiązująca w Unii Europejskiej norma określająca wymagania dotyczące sportowych wszystkich nawierzchni PU otwartych obiektów sportowych) opierając się o parametry konkretnej nawierzchni ignorując wytyczne normy. Projekt podaje:

Nawierzchnia powinna posiadać parametry nie gorsze niż:

- Wytrzymałość na rozciąganie: ~0,60 – 0,80 MPa
- Współczynnik tarcia: ~0,53 – 0,55
- Wydłużenie przy zerwaniu: ~55 – 58 %
- Amortyzacja w temp. ~23°C: 39 – 43 %
- Odształcenie pionowe w temp. 23°C: ~1,0 – 1,4 mm
- Amortyzacja wstrząsów w temp. Laboratorium: ~40 – 43 %
- Odształcenie pionowe w temp. Laboratorium: ~1,0 – 1,4 mm

Poniżej przedstawiamy wymagania wg aktualnej normy PN-EN 14877:2014-02 dla nawierzchni PU.

<i>parametr</i>	<i>wartość wymagana wg normy PN-EN 14877:2014-02</i>
Wytrzymałość na rozciąganie, MPa	≥ 0,4
Wydłużenie podczas zerwania, %	≥ 40

Opór poślizgu, PTV:	
- na sucho	80÷110
- na mokro	55÷110
(dotyczy tylko nawierzchni przepuszczalnej dla wody)	
Przepuszczalność wody, mm/h	≥ 150
Odporność na zużycie (ścieranie aparatem Tabera), g	≤ 4
(dotyczy tylko nawierzchni lekkoatletycznej)	
Odporność na kolce:	
- spadek wytrzymałości na rozciąganie, %	≤ 20
- spadek wydłużenia względnego przy $F_{max}$ , %	≤ 20
Odporność po przyspieszonym starzeniu:	
- wytrzymałość na rozciąganie, N/mm <sup>2</sup>	≥ 0,4
- wydłużenie względne przy $F_{max}$ , %	≥ 40
- amortyzacja, %	
- nawierzchnia na obiekty lekkoatletyczne	35÷50 typ SA35÷50
- nawierzchnia na obiekty tenisowe	>31 typ SA 31+
- nawierzchnia na obiekty typu multisport	35÷44 typ SA35÷44
- odporność na kolce:	
- wytrzymałość na rozciąganie po użyciu kolców, MPa	≥ 0,4
- spadek wytrzymałości po działaniu kolców, %	≤ 20
- wydłużenie względne przy $F_{max}$ po działaniu kolców, %	≥ 40
- spadek wydłużenia względnego przy $F_{max}$ po działaniu kolców, %	≤ 20
Odporność po sztucznym starzeniu:	
- odporność na zużycie (ścieranie Tabera), g	≤ 4
- zmiana barwy, stopień skali szarej	≥ 3
Amortyzacja, %:	
- nawierzchnia na obiekty lekkoatletyczne	35÷50 typ SA35÷50
- nawierzchnia na obiekty tenisowe	>31 typ SA 31+
- nawierzchnia na obiekty typu multisport	35÷44 typ SA35÷44
Odształcenie pionowe, mm:	
- nawierzchnia na obiekty lekkoatletyczne	≤ 6
- nawierzchnia na obiekty tenisowe	≤ 6
- nawierzchnia na obiekty typu multisport	≤ 3
Zachowanie się piłki odbitej pionowo:	
- piłka koszykowa, %	≥ 85
- piłka tenisowa, %	≥ 85

Powyższe dowodzi, że wymagane przez projekt parametry są niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014-02 mimo, że zapis projektu pod tabelą podaje, że nawierzchnia musi spełniać wymogi tej normy.

Projekt wprowadza własne niezrozumiałe wytyczne dla nawierzchni PU w sposób niezgodny ze standardami aktualnej normy nie mając do tego żadnych umocowań. Norma nie może podlegać wybiórczej manipulacji w celu określenia własnych wytycznych. Projekt podaje dwukrotnie te same parametry (amortyzacja i odkształcenie pionowe) tylko raz w temp. 23°C i raz w temp. laboratorium, co jest w ogóle oderwane od standardów normy.

Jeśli Zamawiający ma wątpliwości do przedstawianych przez nas obiektywnych argumentów to proponujemy zapoznanie się z aktualnymi wytycznymi dla nawierzchni sportowych poprzez kontakt z niezależną instytucją zajmującą się nawierzchniami sportowymi tj. Instytutem Sportu <https://insp.waw.pl/is-pib/laboratorium-nawierzchni-sportowych>

Powyższe potwierdzi, że nasze argumenty są obiektywne i właściwe.

Należy obiektywnie stwierdzić, że określenie wymagań dotyczących zamawianych produktów musi odnosić się do obiektywnie istniejących norm, do których mogą się stosować wszyscy producenci systemów nawierzchni PU.

Kuriozalnym jest stan rzeczy kiedy nawierzchnia PU typu zamawianego spełniająca wymagania normy PN-EN 14877:2014-02 oraz WA (World Athletics), nie mogłaby być zastosowana na przedmiotowym zadaniu tylko z powodu określenia wymagań przez Zamawiającego niezgodnie z obowiązującymi w branży standardami i normami.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie nawierzchni PU zamawianego typu posiadających parametry zgodne z normą PN-EN 14877:2014-02 oraz WA (World Athletics) posiadających:

- Wyniki badań na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02

- Wyniki badań na zgodność z normą DIN 18035-6:2014

- Atest higieniczny PZH

- Karta techniczna potwierdzona przez producenta

pod warunkiem posiadania przez wykonawcę autoryzacji producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawionej dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

Zaznaczamy, że nie chodzi o to aby Zamawiający obniżył jakość zamawianej nawierzchni PU tylko o to aby opisał wymagania dotyczące nawierzchni w sposób zgodny z technologią, standardami w branży.

Wyprzedzając ewentualne stanowisko Zamawiającego, że podane wymagania są minimalne informujemy, że takie założenie jest błędne ponieważ wymagania muszą się odnosić do aktualnej normy dla nawierzchni PU a Zamawiający nie może stawiać się w roli decydenta ponad normą i wprowadzać innych niezgodną z nią wymagań. Zamawiający jak i każdy inny musi stosować się to parametrów określonych przez aktualną normę i nie może nią manipulować i ustalać własnych wymagań w standardzie nie zgodnym z obowiązującą normą.

Informujemy, że Krajowa Izba Odwoławcza, wyrokiem z 30.01.2017 r., KIO 68/17 uwzględniła zarzuty odwołującego w analogicznej sprawie określenia nieuzasadnionych parametrów nawierzchni w sposób ograniczający konkurencję.

Skład orzekający wskazał, że uprawnieniem zamawiającego jest ukształtowanie przedmiotu zamówienia w sposób dowolny. Obowiązkiem, który na nim spoczywa jest jednak sformułowanie tego opisu w oparciu o uzasadnione potrzeby.

Zasadą jest zaś nieograniczony dostęp wykonawców do zamówienia. Decydując się na konkretne rozwiązania, zamawiający musi wykazać, że wymagane przez niego parametry wynikają bezpośrednio z obiektywnie uzasadnionych potrzeb.

Izba wskazała, że to na zamawiającym spoczywa ciężar dowodowy wykazania, że postanowione w postępowaniu ograniczenia nie naruszają uczciwej konkurencji. w razie braku odpowiedniego uzasadnienia, uznać należy, iż wymogi sformułowane zostały bezprawnie. Skoro zaś są one bezzasadne to i za takie uznać należy ograniczenia konkurencyjności w postępowaniu.

Istotą zachowania zasady uczciwej konkurencji w postępowaniu jest to, że każdy z oferentów jest w stanie zadeklarować taki produkt, który będzie miał największą szansę i możliwość zdobycia

największej ilości punktów w postępowaniu. Sztuczne i bezpodstawne ograniczanie parametrów przedmiotu zamówienia stanowi naruszenie tejże zasady.

Biorąc pod uwagę ww. sprawę należy obiektywnie stwierdzić, że nie ma żadnych obiektywnych argumentów, którymi Zamawiający mógłby uczciwie się posłużyć w celu uzasadnienia wprowadzenia takich a nie innych wymagań.

Jeśli Zamawiający nie uwzględni ww. wniosku to będzie to dowodziło świadomemu celowemu działaniu Zamawiającego zmierzającego do uniemożliwienia zastosowania jakiegokolwiek innej nawierzchni PU, która posiada akurat takie wyniki badań jakie odpowiadają wymaganiom Zamawiającego. Ignorując wymagania aktualnej normy.

Zwracamy dodatkowo uwagę, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne i rolą Zamawiającego jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo. Dlatego powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby jako największa ilość oferentów mogła wystartować w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym wykonawcom. Przestrzeganie uczciwej konkurencji leży w interesie publicznym, ponieważ pozwala na zachowanie przejrzystości i kontroli wydatków publicznych oraz wybranie oferty najkorzystniejszej z punktu widzenia Zamawiającego.

**Wyjaśnienie 2.2.:** Zamawiający podał wymagania w zakresie nawierzchni w sposób zgodny z aktualną normą PN EN 14877, podane parametry zawierają się w przedziałach objętych normą.

Błędna jest interpretacja iż podane w projekcie parametry są niezgodne z obowiązującą normą PN-EN 14877:201-02. Norma mówi o tym, że dla niektórych parametrów wartości mogą być w większe lub równe, a dla innych jest podany przedział, w których powinny się one mieścić. W obu przypadkach nawierzchnie, które będą posiadać minimalne parametry podane w projekcie spełniają normę PN-EN 14877:201-02. co potwierdza podana przez Państwa tabela.

Zamawiający ma prawo dla uzyskania boiska o odpowiedniej jakości, wymagania parametrów wyższych niż minimalne dopuszczalne przez normę. Ze względu na to, że projektowany obiekt jest obiektem ogólnodostępnym, wymagane parametry mają zapewniać wysoką jakość i trwałość nawierzchni. Zamawiający nie prowadzi postępowania w celu zaspokojenia wymagań nieokreślonej liczby podmiotów specjalizujących się w realizacji zamówienia, a wymaga profesjonalnej realizacji przedmiotu zamówienia i uzyskania możliwie najtrwalszego rozwiązania. Zamawiający przedstawił wymagane parametry w przedziale umożliwiającym zaoferowanie produktów równoważnych, spełniających jego oczekiwania. Zamawiający informuje, że przedstawione parametry dotyczące nawierzchni poliuretanowej należy traktować jako obowiązujące. Celem Zamawiającego jest zastosowanie jak najlepszego produktu proporcjonalnie do możliwości budżetowych, Zamawiający wydatkuje środki publiczne i jego rolą jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo. Parametry techniczne nawierzchni zostały określone w taki sposób, aby gwarantować uzyskanie właściwych parametrów obiektu dostosowanych do potrzeb użytkownika.

**Pytanie 2.3.:** Projekt podaje błędny opis warstwy stabilizującej typu ET:

Dolna warstwa - nośna o gr. 3,5 – 4,0cm to mieszanka granulatu gumowego o granulacji 1-4 mm z jednoskładnikowym lepiszczem poliuretanowym. Układana mechanicznie, bezspoinowo przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych. Granulat gumowy SBR mieszany z systemem poliuretanowym w mikserze.

Informujemy, że warstwa stabilizująca typu ET to mieszanina żwirku kwarcowego, granulatu gumowego i lepiszcza PU. Mieszaninę samego granulatu gumowego i lepiszcza PU stosuje się jedynie w nawierzchniach bezpiecznych (place zabaw) a nie sportowych. W związku z powyższym konieczna jest stosowna korekta, o co wnosimy.

**Wyjaśnienie 2.3.:** Szczegółowy opis nawierzchni poliuretanowej zawarty został w załączniku nr I.4 do SWZ – szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.

**Pytanie 2.4.:** Projekt podaje opis nawierzchni PU boiska do koszykówki:

Górna warstwa o gr. 1,0cm składa się z granulatu EPDM o granulacji 1-3,5 mm połączonego z jednoskładnikowym lepiszczem poliuretanowym. Układana jest mechanicznie, bezspoinowo przy pomocy rozkładarki mas poliuretanowych. Granulat EPDM mieszany jest z systemem poliuretanowym w mikserze.

O ile słowo „systemem” jest pomyłką i powinno być „lepiszczem” to opis wskazuje na nawierzchnię PU typu EPDM jednowarstwową

Jako doświadczony wykonawca nawierzchni PU informujemy, że dedykowanym typem nawierzchni PU na boiska wielofunkcyjne i do koszykówki jest nawierzchnia PU typu EPDM 2S dwuwarstwowa o gr. ok. 16 mm (SBR+PU gr. ok. 8 mm + EPDM+PU o gr. ok. 8 mm). Nawierzchnia typu EPDM 2S ma certyfikat FIBA 3x3.

W związku z powyższym rekomendujemy zmianę nawierzchni PU z typu EPDM na typu EPDM 2S dwuwarstwowa o gr. ok. 16 mm (SBR+PU gr. ok. 8 mm + EPDM+PU o gr. ok. 8 mm) posiadającą aktualny certyfikat FIBA 3x3.

**Wyjaśnienie 2.4.:** Jak wyżej.

**Pytanie 2.5.:** Projekt przyjmuje dla boiska do koszykówki nawierzchnię PU w 2 kolorach (czerwony i żółty). Ze względu na technologię instalacji wierzchniej warstwy osobno każdy kolor przy w kolorach występują tzw. stare łączenia. Ze względu na stosunkowo małą powierzchnię proponujemy zastosowanie jednego koloru czerwonego na całej powierzchni.

**Wyjaśnienie 2.5:** Zgodnie z załącznikiem nr I.4 - szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.

**Pytanie 2.6.:** Czy w ramach strefy zamawianych robót występują jakiegokolwiek sieci lub inne kolizje?

Jeśli występują to wnosimy o udostępnienie stosownej inwentaryzacji z opisem i mapą.

**Wyjaśnienie 2.6:** W obszarze inwestycji nie występują sieci uzbrojenia terenu.

**Pytanie 2.7.:** Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową, techniczną niezbędną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna o odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji inwestycji nie obciąża Wykonawcy.

**Wyjaśnienie 2.7:** Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową.

**Pytanie 2.8.:** Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami niezbędnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres zgodny z wymaganym terminem realizacji, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.

**Wyjaśnienie 2.8:** Zamawiający dysponuje niezbędnymi dokumentami formalno-prawnymi.

**Pytanie 2.9.:** Proszę o potwierdzenie, że zakres zamówienia jest zgodny z przedmiarem robót.

**Wyjaśnienie 2.9.:** Całość opracowania należy rozpatrywać łącznie z uwagi na technologię wykonania robót. Ilość należy zweryfikować w stosunku do załączonej dok. projektowej.

**Pytanie 2.10.:** Ze względu na przyjęte w projekcie nietypowe elementy placu zabaw proszę o wskazanie producenta i nr seryjnego produktu aby móc zweryfikować dostępność rozwiązań równorzędnych.

**Wyjaśnienie 2.10:** W projekcie wskazano orientacyjne wymiary oraz zdjęcia o charakterze poglądowym poszczególnych elementów placu zabaw – umożliwi to zastosowanie rozwiązań zamiennych po akceptacji Inwestora.

z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr Krzysztof Kaliszuk  
Zastępca Prezydenta